

低所得者、無保険者および一部保険患者さんを対象とする Atlantic Health System (「AHS」), Inc.の資金援助(「資金援助ポリシー」)は、援助の受給資格を有する患者さんが、AHS 病院において受ける医学的に必要な治療の全額または一部を支払うための支援を提供しています。これには Morristown Medical Center、Overlook Medical Center、Chilton Medical Center、Newton Medical Center、Atlantic Rehabilitation Institute、Hackettstown Medical Center、および連邦規則によりプロバイダーベースと指定された AHS 施設が含まれます。患者さんが請求金額に対する支援を受け、資金援助受給者として適格とみなされるには、申請書に記入し、以下の要件を満たす必要があります。

### どうすれば請求金額に対する支援を受けられますか？

病院からの請求金額に対しどれだけの援助を受けられるかを決定するため、私どもはあなたの世帯総収入に注目し、それを連邦貧困レベルと比較します。連邦貧困レベルは、家族が食べ物や住居、その他の必需品のために必要とする、米国政府によって定められた最低限度の金額です。以下に該当する場合、ニュージャージー州のチャリティケアプログラムを通じて病院の請求金額に対する援助を受けることができます：

- 1) 健康保険を持っていない(もしくは、健康保険が請求金額の一部しか支払わない)、
- 2) 民間保険や政府による支援を受けた保険の受給要件を満たしていない、
- 3) 州によって定められた所得や資産の限度を満たしていない。

チャリティケアは、世帯総収入が連邦貧困レベルの 200%未満にあたる患者さんの病院の医療費を 100%補償します。また、世帯総収入が連邦貧困レベルの 200%を超えるものの 300%以下の患者さんの病院の医療費を部分的に補償します。

あなたが保険に加入しておらず、ニュージャージー州に住んでおり、連邦または州の資金援助プログラムの受給資格がない場合(チャリティケアを除く)でも、世帯総収入が連邦貧困レベルの 5 倍未満である場合(連邦貧困レベルの 500%)は、緊急治療や医学的に必要な治療に対する請求金額の部分的な免除を受けられる可能性があります。

### 資金援助ポリシーの写しは どうすれば入手できますか？ 申請書は どうすれば入手できますか？

- オンラインの場合：[www.atlantichealth.org/financialassistance](http://www.atlantichealth.org/financialassistance)
- 郵便、電話またはメール：
  - Morristown Medical Center, 100 Madison Avenue, Morristown, New Jersey 07960, Financial Counseling Office、電話：973-971-8964、Fax：973-401-2433、E メール：[fior.gonzalez@atlantichealth.org](mailto:fior.gonzalez@atlantichealth.org)
  - Overlook Medical Center, 99 Beauvoir Avenue, Summit, New Jersey, 07901、電話：908-522-4689、Fax：908-522-2031、E メール：[angela.algarin@atlantichealth.org](mailto:angela.algarin@atlantichealth.org)
  - Chilton Medical Center, 97 West Parkway, Pompton Plains, New Jersey, 07444、電話：973-831-5113、Fax：973-907-1037、E メール：[adriana.munoz@atlantichealth.org](mailto:adriana.munoz@atlantichealth.org)
  - Newton Medical Center, 175 High Street, Newton, New Jersey, 07860、電話：973-579-8407、Fax：973-579-8814、E メール：[victoria.goncalves@atlantichealth.org](mailto:victoria.goncalves@atlantichealth.org)
  - [Hackettstown Medical Center, 651 Willow Grove Street, Hackettstown, New Jersey, 07840](http://Hackettstown Medical Center, 651 Willow Grove Street, Hackettstown, New Jersey, 07840)、電話：908-850-6902、Fax：908-441-1146、E メール [margit.santos@atlantichealth.org](mailto:margit.santos@atlantichealth.org)
  - カスタマーサービス部門：1-800-619-4024。
- 救急科および財務相談室で直接

申請書は直接病院に持参するか、郵送、ファックス送信またはメール送信することができます。AHS は申請書を審査し、審査の終了後、あなたが請求書の支払いに対して受給できる額を決定します。AHS は完全に整っていない申請書は審査しませんが、特定日まで欠落している情報を提出する機会を提供します。

### 言語に関する支援はありますか？

資金援助ポリシー、申請書および資金援助ポリシーの概要は、ご自身の言語で入手できる場合があります。このサービスについての詳細や、病院の請求金額の支払いに対する支援について他の質問がおありの場合は、カスタマーサー

ビス部門に電話するか (1-800-619-4024)、ウェブサイトを参照してください。AHS のいずれかの病院の財務相談室で直接相談することもできます (月曜日～金曜日の午前 8:00～午後 4:00)。